

(FORTSETZUNG AUF DER NÄCHSTEN SEITE)

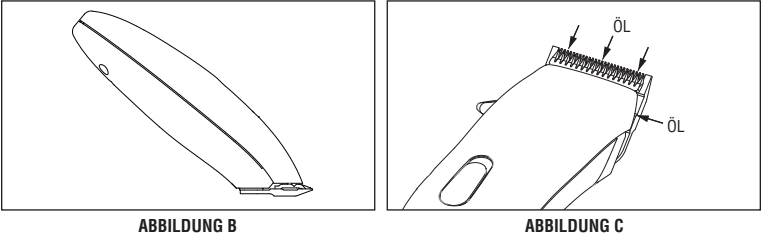
DEUTSCH (CONTINUED)

Wenn das Netzlabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Servicevertreter oder einer entsprechend qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.

SCHERKOPFTEMPERATUR

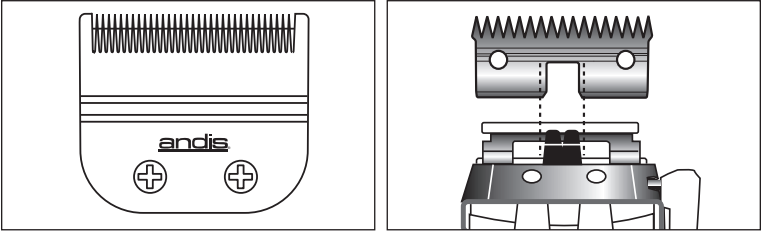
Aufgrund der hohen Geschwindigkeit von Andis-Schermaschinen muss die Scherkopftemperatur, besonders bei Kurzschnit-Scherköpfen oft geprüft werden. Falls die Scherköpfe zu heiß sind, tauchen Sie diese in Andis Blade Care Plus oder tragen Sie Andis Cool Care Plus und anschließend Andis-Schermaschinenöl auf. Bei abnehmbaren Scherköpfen befindet sich am Scherkopf gewechselt werden, um eine angenehme Temperatur aufrechtzuerhalten. Bei der Tierpflege werden vorzugsweise mehrere Scherköpfe derselben Größe verwendet.

PFLEGE UND WARTUNG DER SCHERKÖPFE DER ANDIS-SCHERMASCHINE
Die Scherköpfe müssen vor, während und nach jedem Gebrauch geölt werden. Wenn sie Streifen hinterlassen oder sich verlangsamen, ist dies ein sicheres Zeichen dafür, dass sie Öl benötigen. Die Schermaschine sollte wie in Abbildung 8 dargestellt gehalten werden, damit kein Öl in den Motor gelangt. Einige Tropfen Andis-Schermaschinenöl vorne und seitlich auf die Scherköpfe (Abbildung C) geben. Überschüssiges Öl mit einem weichen, trockenen Tuch abwischen. Schnierrispsys enthalten nicht genug Öl für eine gute Schmierng, sind jedoch ein ausgezeichnetes Kühlmittel. Beschädigte oder geklebte Scherköpfe sollten austauschen, um Verletzungen zu verhindern. Überschüssige Haarpartikel lassen sich mit einer kleinen Bürste oder einer alten Zahnbürste von den Scherköpfen entfernen. Es empfiehlt sich, **nur die Scherköpfe** zum Reinigen in eine flache Schale mit Andis-Schermaschinenöl einzutauchen, während das Gerät eingeschaltet ist. Haarpartikel und Schmutzteile, die sich zwischen den Scherköpfen angesammelt haben, werden auf diese Weise entfernt. Nach dem Reinigen die Schermaschine ausschalten, die Scherköpfe mit einem trockenen Tuch abwischen und mit dem Scheren fortfahren.



AUSTAUSCH (ENTFERNEN) DES SCHERKOPFSAZES

Zum Entfernen der Scherköpfe muss die Schermaschine zunächst aus der Netzsteckdose gezogen werden. Das Gerät umdrehen, sodass die Scherköpfe nach unten zeigen. Das Gerät sollte dazu auf eine flache Oberfläche gelegt werden. Die Scherkopfschrauben (Abbildung D) lösen. Den Scherkopf abnehmen. Zum Wiederanbringen der Scherköpfe die kleineren unteren Scherkopf wieder einsetzen (Abbildung E). Die Schraubenöffnungen im Scherkopfunterteil mit den beiden Öffnungen im Gerätegehäuse ausrichten und die Schrauben wieder anbringen, jedoch noch nicht festziehen. Die Schermaschine umdrehen und den unteren Scherkopf so ausrichten, dass die Zähne beider Scherköpfe parallel verlaufen, wobei die Zähne des oberen Scherkopfs leicht über die des oberen Scherkopfs hinausragen. Diese Anweisungen müssen befolgt werden, um das Einwickeln der Haut beim Scheren zu verhindern.



SCHERKOPFEINSTELLUNGEN

Der Scherkopf der Andis-Schermaschine ist einfach einzustellen. Für Einstellungen von grob bis fein muss lediglich der Einstellhebel mit dem Daumen in die gewünschte Position aufgedreht werden. In senkrechter Hebelstellung sind die Scherköpfe für den feinsten, d. h. den kürzesten Schnitt eingestellt.

WERKSREPARATURDIENST

Wenn die Scherköpfe der Andis-Schermaschine nach wiederholtem Gebrauch abstimmen, empfehlen wir, von einem Andis-Lieferanten oder einer autorisierten Andis-Kundendienststelle einen neuen Scherkopfsatz zu erwerben.

ORDNUNGSGEMÄSSE ENTSORGUNG DIESER PRODUKTS

Aus dieser Kennzeichnung geht hervor, dass das Produkt innerhalb der EU nicht mit anderem Hausmüll entsorgt werden sollte. Entsorgen Sie Gerät bitte vorschriftsmäßig, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllabgabe zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bitte entsorgen Sie Altgeräte über geeignete Rückgabe- und Sammelsysteme oder senden Sie das Gerät zur Entsorgung an die Stelle, bei der Sie gekauft haben. Diese wird dann das Gerät der unumweltfreundlichen Verwertung zuführen.

VORSICHT: Betreten Sie niemals Ihr Andis-Gerät, wenn Sie dabei einen Wasserhaush auf- oder zudrehen; halten Sie das Gerät niemals unter laufendes Wasser oder tauchen Sie es nicht in Wasser. **Widrigkeiten! Ist Andis Company für Verletzungen nicht verantwortlich.**

ITALIANO

Congratulations! Questa tosatrice Andis è un prodotto di prima classe. Lavorazione attenta e design di qualità sono le caratteristiche distintive dei prodotti Andis sin dal 1922.

IMPORTANTI MISURE DI SICUREZZA

L'uso di qualsiasi apparecchio elettrico è soggetto ad alcune precauzioni di fondo, incluse quelle elencate sotto. Leggere tutte le istruzioni prima di usare la tosatrice Andis. **Questo prodotto non deve essere usato dai bambini.**

PERICOLO! Per ridurre il rischio di folgorazione:

- Non toccare alcun apparecchio caduto in acqua e scollegarne immediatamente la spina dalla presa elettrica. **Non usare mai la tosatrice in prossimità dell'acqua.**
- Non usare apparecchi elettrici mentre si fa il bagno o la doccia.
- Non appoggiare né conservare l'apparecchio su superfici dalle quali possa cadere o essere tirato nella vasca o nel lavandino. Non immergerlo né farlo cadere in acqua o in un altro liquido.
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla presa elettrica immediatamente dopo l'uso. **Scollegare afferando e tirando la spina, non il cavo.**
- Scollegare sempre l'apparecchio dalla rete elettrica prima della pulizia e della rimozione o dell'assemblaggio dei componenti.

AVVERTENZA – Per limitare il rischio di ustioni, incendio, folgorazione o lesioni:

- L'apparecchio non deve mai essere lasciato incustodito mentre è collegato alla presa elettrica.
- Questa unità può essere utilizzata da bambini di età superiore a 8 anni, e da persone con abilità mentali, sensoriali, o fisiche ridotte, o mancata esperienza e conoscenza, sempre che tali persone ricevono supervisione o istruzione per l'uso dell'unità in modo sicuro e che ne comprendono i pericoli.
- È necessario sorvegliare i bambini per garantire che non giochino con l'apparecchio.
- Impiegare l'apparecchio solamente per l'uso previsto, come descritto nel presente manuale. Usare solamente gli accessori consigliati dalla Andis.
- Non usare l'apparecchio se il cavo o la spina sono danneggiati, se funziona male, se è stato danneggiato, oppure se è caduto per terra o in acqua. Inviarlo a un centro di assistenza Andis per l'ispezione e l'eventuale riparazione.
- Tenere il cavo elettrico lontano dalle superfici calde.
- Non lasciar cadere l'apparecchio né inserire alcun oggetto nelle eventuali aperture.
- Non usare l'apparecchio all'aperto, in presenza di prodotti spray (aerosol) o durante la somministrazione di ossigeno.
- Non usare l'apparecchio se la lama o il pettine sono danneggiati o rotti, pena possibili lesioni cutanee.
- Per scollegare il prodotto dalla rete, togliere la spina dalla presa solo dopo averlo spento (interruttore in posizione "0").
- AVVERTENZA –** Durante l'uso, non collocare o lasciare l'apparecchio in una ubicazione dove sia esposto (1) al possibile danneggiamento da parte di un animale o (2) alle intemperie.
- Lubrificare le lame frequentemente.** Le lame possono diventare calde durante l'uso. Controllarle spesso per evitare di ustionare l'animale.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

ISTRUZIONI PER L'USO

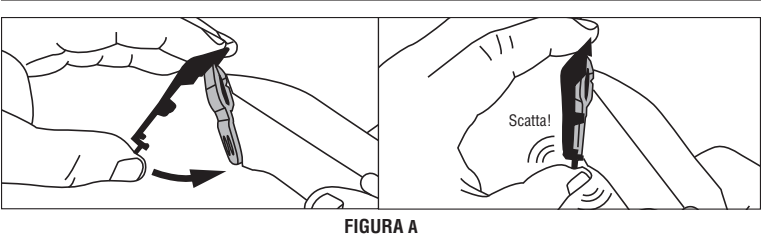
Si prega di leggere le seguenti istruzioni prima di usare la nuova tosatrice Andis. Riservando le cure destinate a uno strumento di precisione, funzionerà per anni senza problemi. Collegare il cavo di alimentazione a una presa elettrica in c.a. da 230 V e 50 Hz, oppure come indicato sull'unità. Per accendere la tosatrice, spostare il pulsante dell'interruttore sulla posizione "on". Per spegnere, riportare l'interruttore alla posizione originale. Dopo l'uso, riavvolgere il cavo di alimentazione e conservare la tosatrice Andis in un luogo sicuro.

SCHEMA E ISTRUZIONI DI CONNESSIONE DELLA SPINA

Prima di collegare un eventuale spina all'apparecchio, osservare attentamente lo schema.

FISAGGIO DEI PETTINI DEL TAGLIACAPELLI

Le misure dei pettini possono cambiare a seconda del kit)
È possibile regolare le lame per un taglio meno preciso fissando uno qualsiasi dei pettini supplementari a scatto realizzati appositamente per il tagliacapelli Andis. Gli accessori delle lame possono essere inseriti facilmente. Per utilizzare un pettine supplementare, inserirvi i denti delle lame del tagliacapelli. Spingere in basso il pettine supplementare e spingerlo a spaccatura facilmente con uno scarto. La lamina di pettine guida i capelli lungo le lame e permette di controllare con precisione la lunghezza del taglio. Ogni pettine permette una diversa lunghezza di taglio, come indicato sul pettine stesso.



Consultare la tabella in basso per determinare la lunghezza approssimativa di taglio. La lunghezza effettiva di taglio dipende dall'angolo della lama con la pelle, nonché dallo spessore e dal tipo di pelo.

GUIDA AL TAGLIO			
Descrizione	Direzione taglio	Lunghezza taglio approssimativa	Lungo
Lama Andis standard	Nel verso dei peli Contro pelo	1,6 mm 0,8 mm	4,8 mm 3,2 mm
Lama supplementare da 1/16"	Nel verso dei peli Contro pelo	4,8 mm 2,4 mm	7,9 mm 3,9 mm
Lama supplementare da 1/8"	Nel verso dei peli Contro pelo	6,4 mm 3,2 mm	9,5 mm 6,4 mm
Lama supplementare da 1/4"	Nel verso dei peli Contro pelo	9,5 mm 6,4 mm	12,7 mm 9,5 mm
Lama supplementare da 3/8"	Nel verso dei peli Contro pelo	12,7 mm 9,5 mm	15,9 mm 12,7 mm
Lama supplementare da 1/2"	Nel verso dei peli Contro pelo	15,9 mm 12,7 mm	22,2 mm 15,9 mm
Lama supplementare da 3/4"	Nel verso dei peli Contro pelo	22,2 mm 19,0 mm	28,6 mm 25,4 mm
Lama supplementare da 1"	Nel verso dei peli Contro pelo	28,6 mm 25,4 mm	34,9 mm 31,8 mm

MANUTENZIONE DA PARTE DELL'UTENTE

La pulizia e la manutenzione non dovranno essere eseguite da bambini senza supervisione.

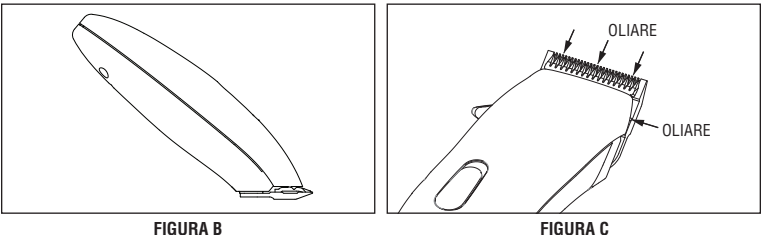
Il meccanismo interno della tosatrice è stato lubrificato permanentemente in fabbrica. Fatta eccezione per la manutenzione ordinaria descritta nel presente manuale, non sono previsti altri interventi da parte dell'utente. L'eventuale manutenzione straordinaria deve essere effettuata presso la Andis Company o presso un centro di riparazione autorizzato dalla Andis.

Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, va sostituito dal fabbricante, un suo agente autorizzato o da personale parimenti qualificato.

TEMPERATURA DELLE LAME

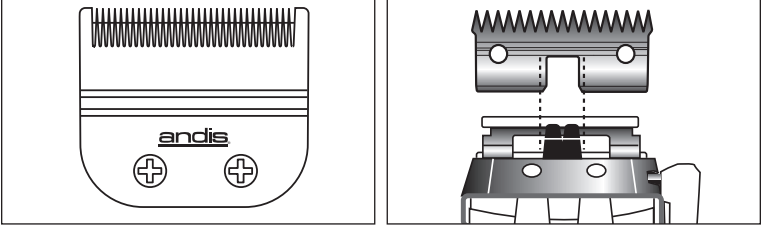
Le lame devono essere oliate prima, durante e dopo ogni uso. Se le lame della tosatrice lasciano una sua di peli non tagliati oppure rallentano, devono essere lubrificate. Per evitare che l'olio penetri nel motore, tenere la tosatrice nella posizione indicata nella Figura B. Far cadere alcune gocce di olio per tosatrici Andis (Andis Oil) sui davanti e sui lati delle lame (vedere la Figura C). Pulire con un panno asciutto e morbido l'olio in eccesso. I lubrificanti spray contengono una quantità di olio insufficiente per una buona lubrificazione, ma rappresentano un eccellente metodo di raffreddamento della tosatrice. Per evitare gli infortuni, sostituire sempre le lame rotte o danneggiate. Per eliminare i ritagli di peli dalle lame, si può usare una piccola spazzola o un vecchio spazzolino per denti. Per pulire le lame, si consiglia di versare l'olio per tosatrici Andis in un recipiente poco profondo e di immergere solo le lame, tenendo accesa la tosatrice. Tutto lo sporco e i ritagli di peli accumulatisi tra le lame dovrebbero staccarsi. Dopo la pulizia, spegnere la tosatrice, asciugare le lame con un panno asciutto e procedere a tesare di nuovo, secondo la necessità.

CURA E MANUTENZIONE DELLE LAME DELLA TOSATRICE ANDIS
Le lame devono essere oliate prima, durante e dopo ogni uso. Se le lame della tosatrice lasciano una sua di peli non tagliati oppure rallentano, devono essere lubrificate. Per evitare che l'olio penetri nel motore, tenere la tosatrice nella posizione indicata nella Figura B. Far cadere alcune gocce di olio per tosatrici Andis (Andis Oil) sui davanti e sui lati delle lame (vedere la Figura C). Pulire con un panno asciutto e morbido l'olio in eccesso. I lubrificanti spray contengono una quantità di olio insufficiente per una buona lubrificazione, ma rappresentano un eccellente metodo di raffreddamento della tosatrice. Per evitare gli infortuni, sostituire sempre le lame rotte o danneggiate. Per eliminare i ritagli di peli dalle lame, si può usare una piccola spazzola o un vecchio spazzolino per denti. Per pulire le lame, si consiglia di versare l'olio per tosatrici Andis in un recipiente poco profondo e di immergere solo le lame, tenendo accesa la tosatrice. Tutto lo sporco e i ritagli di peli accumulatisi tra le lame dovrebbero staccarsi. Dopo la pulizia, spegnere la tosatrice, asciugare le lame con un panno asciutto e procedere a tesare di nuovo, secondo la necessità.



SOSTITUZIONE (RIMOZIONE) DELLA SERIE DI LAME

Per rimuovere le lame, anzitutto scollegare la tosatrice dalla presa di corrente. Ribaltare la tosatrice in modo che i denti delle lame siano puntati verso il basso. Per far ciò si consiglia di posizionarla su una superficie piana. Svitare le viti presenti sulle lame (Figura D). Rimuovere le lame. Per reinserire le lame, posizionare la lama piccola superiore nella posizione originale (Figura E). Allineare i fori delle viti nella lama inferiore con i fori nell'involucro della tosatrice e reinserire le viti. Non serrare completamente le viti. Ribaltare la tosatrice e allineare la lama inferiore in modo tale che i denti sulle due lame siano paralleli, con i denti della lama inferiore poco più in alto rispetto a quelli della lama superiore. In caso contrario si può pungere la pelle quando si tosanò i peli.



SERVIZIO DI RIPARAZIONE IN FABBRICA

Quando le lame della tosatrice Andis non sono più affidate a causa dell'uso ripetuto, è consigliabile acquistare una nuova serie di lame dal proprio fornitore Andis o da un centro di assistenza autorizzato Andis.

SMALTIMENTO CORRETTO DI QUESTO PRODOTTO

Questo marchio indica che questo prodotto non deve essere smaltito con altri rifiuti domestici nei Paesi della UE. Per evitare potenziali danni per l'ambiente o la salute umana dovuti allo smaltimento incontrollato dei rifiuti, riciclare il prodotto in modo responsabile per favorire una riutilizzazione sostenibile delle risorse materiali. Per restituire il dispositivo usato, utilizzare i sistemi di restituzione e raccolta oppure rivolgersi al rivenditore da cui è stato acquistato il prodotto, che potrà riciclarlo in modo sicuro per l'ambiente.

ATTENZIONI: Non toccare mai l'apparecchio Andis mentre si apre o chiude un rubinetto e non tenerlo mai sotto l'acqua corrente né immergerlo in altri liquidi, pena il rischio di folgorazione e di danneggiamento dell'apparecchio. La Andis Company non si assume alcuna responsabilità in caso di lesioni derivanti da comportamenti imprudenti.

NEDERLANDS

Gefeliciteerd! U heeft net een Andis tondeuse van prima kwaliteit gekocht. Zorgvuldig vakmanschap en kwaliteitsdesign kenmerken de Andis producten sinds 1922.

BELANGRIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Elementaire voorzorgsmaatregelen moeten altijd in acht worden genomen bij gebruik van een elektrisch apparaat (zie hieronder). Lees alle instructies vóór gebruik van de Andis tondeuse. **Dit product mag niet door kinderen worden gebruikt.**

GEVAAR: Neem het volgende in acht om het risico van elektrische schok te beperken:

- Probeer nooit een in het water gevallen apparaat uit het water te halen. Trek de stekker onmiddellijk uit het stopcontact. **Gebruik de tondeuse nooit in de buurt van water.**
- Gebruik het apparaat niet in het bad of de douche.
- Plaats of bewaar het apparaat niet waar het in het bad of de wastafel kan vallen of erin kan worden getrokken. Laat het apparaat niet vallen of leg het niet in water of een ander vloeistof.
- Trek de stekker van het apparaat altijd meteen na gebruik uit het stopcontact. **Trek aan de stekker en niet aan het snoer om de stekker uit het stopcontact te halen.**
- Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact voordat u onderdelen reinigt, verwijdert of monteert.

WAARSCHUWING: Neem het volgende in acht om het risico van brandwonden, brand, een elektrische schok of letsel bij personen te voorkomen:

- Laat een apparaat nooit zonder toezicht achter als de stekker in het stopcontact zit.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke handicap of met gebrek aan ervaring of kennis, op voorwaarde dat ze onder toezicht staan of aanwijzingen over het veilige gebruik van het apparaat hebben gekregen en de betreffende gevaren begripen..
- Er moet toezicht worden gehouden op kinderen om zeker te zijn dat zij niet met het apparaat spelen.
- Gebruik dit apparaat uitsluitend voor het in deze gebruiksaanwijzing beschreven gebruiksoed. Gebruik geen opzetsukken die niet door Andis worden aanbevolen.
- Gebruik dit apparaat nooit als het snoer of de stekker is beschadigd, als het niet naar behoren werkt, als het is gevallen of is beschadigd of in het water is gevallen. Retourneer het apparaat naar een Andis reparatiecenter voor inspectie en reparatie.
- Houd het netsnoer uit de buurt van verwarmde oppervlakken.
- Zorg dat u nooit een voorwerp in een opening van het apparaat laat vallen of inbrengt.
- Gebruik het apparaat niet buiten, waar aerosolproducten (sprays) worden gebruikt of waar zuurstof wordt toegeleid.
- Gebruik dit apparaat niet met een beschadigde kam of kapotte mesjes, omdat de huid hierdoor letsel kan oplopen.
- Om het apparaat los te koppelen, zet u de schakelaar op uit en trek t u de stekker uit het stopcontact.
- WAARSCHUWING:** Het apparaat tijdens gebruik nooit neerzetten of laten liggen waar het (1) door een dier kan worden beschadigd of (2) aan weer is blootgesteld.
- Smeer de mesjes regelmatig.** Mesjes kunnen heel vlijnd tijdens het gebruik. Controleer de temperatuur veelzijdig om te voorkomen dat het dier brandwonden oploopt.

Bewaar deze instructies

BEDIENINGSINSTRUCTIES

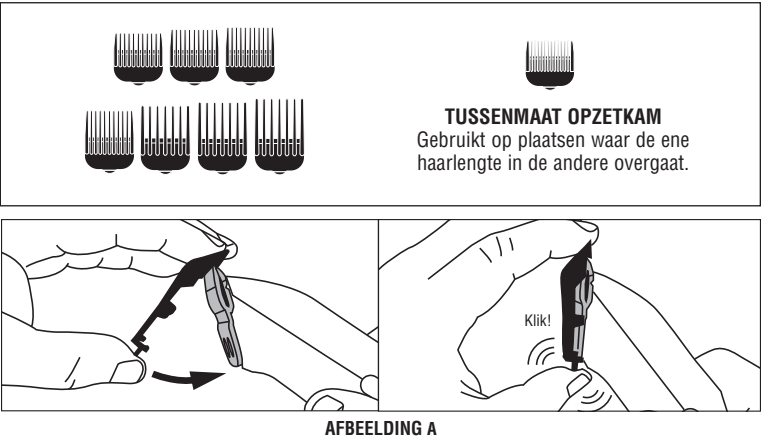
Lees onderstaande instructies vóór gebruik van uw nieuwe Andis tondeuse. Als u goed zorg draagt voor dit precisie-instrument, doet het jaren dienst. Steek de stekker van het snoer in een stopcontact voor aansluiting op netstroom van 230 volt, 50 Hz of zoals vermeld op het apparaat. Zet de schakelaar op 'on' om de tondeuse in te schakelen. Om de tondeuse uit te schakelen, zet u de schakelaar terug op zijn oorspronkelijke stand. Na gebruik van de Andis tondeuse rollt u het snoer op en bergt u alles op een veilige plaats op.

DIAGRAM EN INSTRUCTIES VOOR HET BEDRIJVEN
Bestudeer het diagram voordat u een stekker aan uw apparat bevestigt.

AFSTELLEN VAN TONDEUSEMESSEN
De Andis instelbare tondeusemessen zijn gemakkelijk te stellen. Voor elke knipstand, van lang tot kort, hoeft u alleen maar de instelhendel met uw duim te verschuiven. Als ze recht staan, zijn de messen ingesteld op de fijnste of kortste knipstand.

DE KAMMEN AAN DE CLIPPER BEVESTIGEN

(De maten van de opzetkammen variëren per set.)
U kunt de messen op een grotere kniprichting instellen door er een van de opkliebare opzetkammen aan te bevestigen die voor de Andis clipper zijn gemaakt. De opzetkammen kunnen eenvoudig worden bevestigd. Om een opzetkam te gebruiken, schuift u de tanden van het mes in de opzetkam. Klik de opzetkam omhoog, hij kan gemakkelijk worden vast-en losgemaakt. Door de kammen wordt het haar naar de messen geleid en zo kunt u de lengte van het haar precies regelen. Elke kam is voor een andere knipplengte die op de kammen is aangegeven.



Aan de hand van de onderstaande tabel kunt u de kniphoogte (bij benadering) vinden. De kniphoogte varieert met de hooek tussen het mes en de huid, de dikte en de textuur van het haar.

GIDS VOOR KNIPPEN			
Omschrijving	Kniprichting	Knipplengte (bij benadering)	Lang
standaardmesjes van Andis	Met haarrichting Tegen haarrichting	1,6 mm 0,8 mm	4,8 mm 3,2 mm
opzetstuk van 1/16"	Met haarrichting Tegen haarrichting	4,8 mm 2,4 mm	7,9 mm 3,9 mm
opzetstuk van 1/8"	Met haarrichting Tegen haarrichting	6,4 mm 3,2 mm	9,5 mm 6,4 mm
opzetstuk van 1/4"	Met haarrichting Tegen haarrichting	9,5 mm 6,4 mm	12,7 mm 9,5 mm
opzetstuk van 3/8"	Met haarrichting Tegen haarrichting	12,7 mm 9,5 mm	15,9 mm 12,7 mm
opzetstuk van 1/2"	Met haarrichting Tegen haarrichting	15,9 mm 12,7 mm	22,2 mm 15,9 mm
opzetstuk van 3/4"	Met haarrichting Tegen haarrichting	22,2 mm 19,0 mm	28,6 mm 25,4 mm
opzetstuk van 1"	Met haarrichting Tegen haarrichting	28,6 mm 25,4 mm	34,9 mm 31,8 mm

ONDERHOUD DOOR GEBRUIKER

Reinigen en onderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

De interne mechaniek van de tondeuse is duurzaam gesmeerd in de fabriek. Buiten het in deze gebruiksaanwijzing aanbevolen onderhoud hoeft er geen ander onderhoud te worden verricht, behalve Door Andis Company of een Door Andis erkend reparatiecenter.

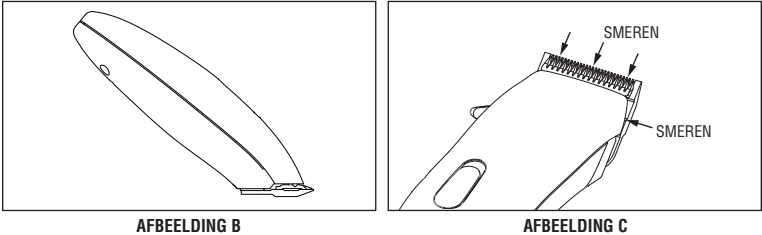
Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, een servicevertegenwoordiger van de fabrikant of een andere ter zake bevoegde persoon om risico's te voorkomen.

MEESTERLIJKE

Wegens de hoge snelheid van Andis tondeuses moet de mestemperatuur vaak worden gecontroleerd, vooral bij kort knippenge messen. Als de messen te warm zijn, dompel dan alleen de messen onder in Andis Blade Care Plus of breng er Andis Cool Care Plus en vervolgens Andis tondeuseolie op aan. Als u afneembare messen hebt, kunt u het mes vervangen om de temperatuur comfortabel te houden; diervoorzorgs gebruiken vaak meerdere messen van dezelfde grootte.

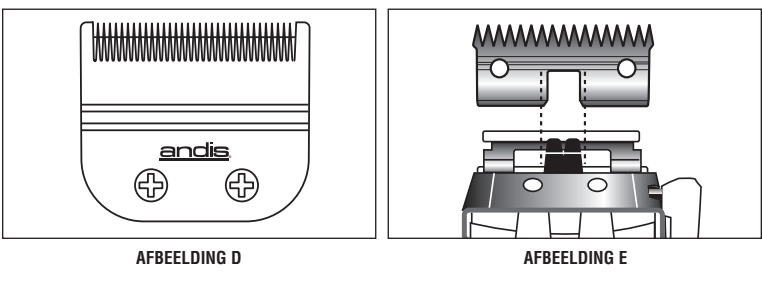
ZORG EN ONDERHOUD VAN DE MESJES VAN DE ANDIS TONDEUSE

De mesjes moeten vóór tijdens en na elk gebruik worden gesmeerd. Als de mesjes van de tondeuse stroken ongeknipt haar laten zitten of langzamer beginnen te werken, moeten ze gesmeerd worden. De tondeuse moet zodanig worden vastgehouden (afbeelding B) dat er geen smeermiddel in de motor kan lopen. Breng enkele druppels Andis tondeuseolie aan de voor- en zijkant van de smijmesjes aan (Afbeelding C). Neem overvloedige olie af met een zachte droge doek. Smeerspray bevat onvoldoende olie voor een goede smering, maar is een uitstekend koelmiddel voor de tondeuse. Vervang altijd kapotte of gekerfde mesjes om letsel te voorkomen. Verwijder resterend haar uit de mesjes met een klein borsteltje of een oude tandenborstel. Reinig de mesjes door ze in een ondiepe kom met Andis tondeuseolie onder te dompelen, terwijl de tondeuse in werking is. Zorg dat alleen de mesjes zijn ondergedompeld. Het tussende de mesjes resterende haar en vuil komt nu los. Na reiniging van de tondeuse uit en droogt u de mesjes af met een droge doek. U kunt de tondeuse nu opnieuw gebruiken.



VERVANGEN (VERWIJDEREN) VAN DE MESSEN

Om de messen te vervangen, eerst de stekker van de tondeuse uit het stopcontact halen. De tondeuse onderbreken houdt zodat de tanden van het mes omlaag wijzen. Het is beter om de tondeuse op een vlakke ondergrond te plaatsen om dit te doen. De schroeven op de messen losdraaien (Afbeelding D). De messen verwijderen. Om de messen te vervangen, zet u het kleinste, bovenste mes weer op zijn plaats (Afbeelding E). De Schroevenlooset in het onderste mes op één lijn plaatsen met de twee gaten in de behuizing van de tondeuse en de schroeven terugdraaien. De schroeven niet helemaal vastdraaien. De tondeuse omdraaien en het onderste mes zodanig plaatsen dat de tanden op beide messen parallel zijn met de tanden van het onderste mes. Het bovenste mes moet de tanden van het bovenste mes. Wanneer u dit niet doet, kunt u bij het haarknippen de huid beschadigen.



FABRIEKSREPARATIE

Wanneer de messen van de Andis tondeuse na herhaald gebruik niet worden, wordt aanbevolen om nieuwe messen te kopen die verkrijgbaar zijn bij uw Andis leverancier of via een door Andis erkend reparatiecenter.

JIJSTE AFVOER VAN DIT PRODUCT

Dit merktken geeft aan dit product neemt de EU met ander huishoudelijk afval mag worden afgevoerd. Om mogelijke schade aan het milieu of de menselijke gezondheid door ongeregelde afvoer van afval te voorkomen, dient u het op verantwoord wijze te recyclen afnedeure duurzaam hergebruik van hulpstoffen te verzekeren. Om een gebruikt apparaat terug te zenden, gebruikt u het retour- en inzamelsysteem of neemt u contact op met de zaak waar u het product hebt gekocht. Daar kan het product voor milieuvriendelijke recycling worden aangeboden.

LET OP: Gebruik de Andis tondeuse nooit terwijl u een waterkraan bedient. De tondeuse nooit onder de kraan houden of in water onderdompelen. Er is gevaar voor een elektrische schok en beschadiging van de tondeuse. **De Andis Company aanvaardt geen aansprakelijkheid voor letsel voortvloeiend uit dergelijke onachtzaamheid.**

PORTUGUÊS

Parabéns – Você acabou de fazer uma opção de Primeira Classe quando comprou sua Máquina de Tosa Andis. Mão-de-obra cuidadosa e projeto de qualidade foram as marcas dos produtos Andis desde 1922.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Quando estiver usando um aparelho elétrico, devem ser seguidas sempre as precauções básicas, incluindo o seguinte: leia todas as instruções antes de usar a Máquina de Tosa Andis. **Este produto não é para uso de crianças.**

PERIGO: Para reduzir o risco de choque elétrico:

- Não tente pegar um aparelho elétrico que caiu na água. Desligue da tomada imediatamente. **Nunca use a máquina de tosa próxima à água.**
- Não use enquanto estiver tomando banho ou em um chuveiro.
- Não coloque ou guarde o aparelho elétrico onde ele possa cair ou ser puxado para uma banheira ou pia. Não coloque ou mergulhe na água ou em outro líquido.
- Desligue sempre este aparelho da tomada elétrica imediatamente após o uso. **Tire da tomada segurando e puxando da tomada, não pelo fio.**
- Desligue este aparelho elétrico antes da limpeza, remoção ou montagem das peças.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de queimaduras, incêndio, choque elétrico ou lesão às pessoas:

- Um aparelho elétrico nunca deve ser deixado funcionando sozinho quando estiver ligado.
- Este aparelho pode ser usado por crianças com 8 ou mais anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou falta de experiência e conhecimento, desde que estejam sob supervisão ou tenham recebido ou instrução relativa ao uso seguro do aparelho e compreendam os riscos envolvidos.
- Crianças devem ser supervisionadas para assegurar que elas não brinquem com o aparelho.
- Use este aparelho elétrico somente para o seu uso devido conforme descrito neste manual. Não use acessórios não recomendados pela Andis.
- Nunca opere este aparelho elétrico caso ele possua um fio ou tomada com defeito, caso não esteja funcionando corretamente, caso tenha cáado ou esteja danificado ou tenha sido a água. Devolva o aparelho elétrico para um Centro de Serviço Andis para inspeção e reparo.
- Mantenha o fio afastado de superfícies aquecidas.
- Nunca deixe cair ou coloque nenhum objeto no interior de qualquer abertura.
- Não use em áreas externas ou opere onde estejam sendo usados produtos com aerosol (spray) ou onde estiver sendo administrado oxigênio.
- Não use este eletromecânico com um pente danificado ou lâmina quebrada, pois pode provocar ferimento à pele.
- Para desconectar, gire o controle para "desl" e em seguida retire o fio da tomada.
- ADVERTÊNCIA:** Durante o uso, não coloque ou deixe o aparelho elétrico onde ele possa ser (1) danificado por um animal ou (2) exposto ao tempo.
- Lubrifique as lâminas frequentemente.** As lâminas podem ficar aquecidas durante o uso. Verifique com frequência para evitar queimar o animal.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Leia as seguintes instruções antes de usar sua nova Máquina de Tosa Andis. De é ela o cuidado que um instrumento fino, construído com precisão merece e ela lhe proporcionará anos de serviço. Ligue o fio em uma tomada elétrica, opere a 230 volts, corrente elétrica CA. Não use a máquina se o aparelho estiver danificado ou conforme observado na unidade. Para partir a máquina de tosa mover o botão para a posição "ligada". Para parar, mova o botão de tola para a posição original. Após usar sua Máquina de Tosa Andis, reenrole o fio e guarde em um local seguro.

INSTRUÇÕES AND DIAGRAMA DE CONEXÃO NA TOMADA
Antes de instalar uma tomada ao seu aparelho, estude o diagrama.

AJUSTAGEM DA LÂMINA DA MÁQUINA DE TOSA

O conjunto de Lâmina Ajustável da sua Máquina de Tosa Andis é de fácil ajustagem. Para cortes grossos a finais, basta uma leve pancada na alavanca de ajustagem com seu polegar. Na posição vertical, as lâminas ficam ajustadas para cortes mais finos ou mais curtos.

FIXAÇÃO DOS PENTES DA MÁQUINA